

DECIZII

DECIZIA (PESC) 2016/280 A CONSILIULUI

din 25 februarie 2016

de modificare a Deciziei 2012/642/PESC privind măsuri restrictive împotriva Belarus

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 29,

având în vedere propunerea Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate,

întrucât:

- (1) La 15 octombrie 2012, Consiliul a adoptat Decizia 2012/642/PESC ⁽¹⁾.
- (2) Pe baza unei reexaminări a Deciziei 2012/642/PESC, aplicarea măsurilor restrictive împotriva Belarusului ar trebui prelungită până la 28 februarie 2017.
- (3) Aplicarea interdicției de călătorie și a măsurilor de înghețare a activelor ar trebui menținută cu privire la patru persoane din lista care figurează în anexa I la Decizia 2012/642/PESC.
- (4) Prin urmare, Decizia 2012/642/PESC ar trebui modificată în consecință,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Decizia 2012/642/PESC se modifică după cum urmează:

1. În cuprinsul deciziei, termenul „anexa I” se înlocuiește cu termenul „anexa”.
2. La articolul 6, alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) Consiliul, hotărând la propunerea unui stat membru sau a Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate, adoptă modificările listei din anexă, necesare având în vedere evoluțiile politice din Belarus.”

3. Articolul 8 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 8

- (1) Prezenta decizie se aplică până la 28 februarie 2017.
- (2) Prezenta decizie este reexaminată permanent și este reînnoită sau modificată, după caz, în situația în care Consiliul apreciază că obiectivele acesteia nu au fost atinse.”

⁽¹⁾ Decizia 2012/642/PESC a Consiliului din 15 octombrie 2012 privind măsuri restrictive împotriva Belarus (JO L 285, 17.10.2012, p. 1).

4. Anexa I se înlocuiește cu textul conținut în anexa la prezenta decizie.
5. Anexa II se elimină.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 25 februarie 2016.

Pentru Consiliu
Președintele
K.H.D.M. DIJKHOFF

ANEXĂ

„ANEXĂ

Persoanele menționate la articolul 3 alineatul (1) și la articolul 4 alineatul (1)

	Nume Transcriere din ortografia belarusă Transcriere din ortografia rusă	Nume (ortografia belarusă)	Nume (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe liste
1.	Navumau, Uladzimir Uladzimiravich Naumov, Vladimir Vladimirovich	НАВУМАЎ, Уладзімір Уладзіміравіч	НАУМОВ, Владимир Владимирович	Data nașterii: 7.2.1956 Locul nașterii: Smolensk (Rusia)	Nu a cercetat cazurile disparițiilor neelucidate ale lui Yuri Zakharenko, Viktor Gonchar, Anatoly Krasovski și Dmitri Zavadski în Belarus în perioada 1999-2000. Fost ministru al internelor și, de asemenea, fost șef al serviciului de securitate al președintelui. În calitate de ministru al internelor, poartă răspunderea pentru reprimarea demonstrațiilor pașnice până la pensionarea sa la 6 aprilie 2009 pe motive de sănătate. A primit de la administrația prezidențială o reședință în cartierul nomenclaturii, Drozdy, din Minsk. În octombrie 2014, președintele Lukașenko i-a acordat Ordinul «Pentru merit» clasa a III-a.
2.	Paulichenka, Dzmitry Valerievich Pavlichenko, Dmitri Valerievich (Pavlichenko, Dmitriy Valerievich)	ПАЎЛІЧЭНКА, Дзмітрый Валер’евіч	ПАВЛИЧЕНКО, Дмитрий Валериевич	Data nașterii: 1966 Locul nașterii: Vitebsk Adresa: Белорусская ассоциация ветеранов спецподразделений войск МВД «Честь» 220028, Минск Маяковского, 111	Persoană-cheie în disparițiile neelucidate ale lui Yuri Zakharenko, Viktor Gonchar, Anatoly Krasovski și Dmitri Zavadski în Belarus în perioada 1999-2000. Fost șef al Grupului special de intervenție al Ministerului de Interne (SOBR). Om de afaceri, șef al Asociației «Onoare» din cadrul Ministerului de Interne, asociația veteranilor din forțele speciale ale Ministerului de Interne.
3.	Sheiman, Viktar Uladzimiravich (Sheyman, Viktar Uladzimiravich) Sheiman, Viktor Vladimirovich (Sheyman, Viktor Vladimirovich)	ШЭЙМАН, Віктар Уладзіміравіч	ШЕЙМАН, Виктор Владимирович	Data nașterii: 26.5.1958, Locul nașterii: regiunea Hrodna Adresa: Управление Делами Президентаул ул. К.Маркса, 38 220016, г. Минск	Șeful Departamentului de management al administrației prezidențiale. Poartă răspunderea pentru disparițiile neelucidate ale lui Yuri Zakharenko, Viktor Gonchar, Anatoly Krasovski și Dmitri Zavadski în Belarus în perioada 1999-2000. Fost secretar al Consiliului securității. Sheiman este în continuare asistent/consilier special al președintelui.

	Nume Transcriere din ortogra- fia belarusă Transcriere din ortogra- fia rusă	Nume (ortografia belarusă)	Nume (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe liste
4.	Sivakau, Iury Leanidavich (Sivakau, Yury Leanidavich) Sivakov, Iury (Yurij, Yuri) Leonidovich	СІВАКАЎ, Юрый Леанідавіч	СИВАКОВ, Юрий Леонидович	Data nașterii: 5.8.1946 Locul nașterii: Onory, regiunea Sakhalin Adresa: Белорусская ассоциация ветеранов спецподразделений войск МВД «Честь» 220028, Минск Мая- ковского, 111	A orchestrat disparițiile neeluci- date ale lui Yuri Zakharenko, Viktor Gonchar, Anatoly Kra- sovski și Dmitri Zavadski în Bel- arus în perioada 1999-2000. Fost ministru al turismului și sportului, fost ministru al inter- nelor și fost șef adjunct al admi- nistrației prezidențiale.”